

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Naïri Arzoumanian<br>KINDERSPIEL(E)                         | 6   |
| DREI NIEDRIGE HÄUSER, PAMPIGNY                              | 10  |
| PAVILLONS 5.5 × 5.5, PARC DU WINDIG, FREIBURG               | 18  |
| FREISTEHENDER PFAHLBAU, TREYVAUX                            | 24  |
| ALTERS- UND PFLEGEHEIM LA COLLINE, CHEXBRES                 | 30  |
| VIER WOHNUNGSBAUTEN IN EINEM PARK, ALLSCHWIL                | 38  |
| EINE HÄNGENDE HALLE IN LES CROPETTES, GENÈVE                | 42  |
| KOMMUNALES SCHWIMMBAD, SAINT-PRÉ                            | 48  |
| SANIERUNG VON SCHLOSS BALLISWIL, DÜDINGEN                   | 54  |
| UMBAU EINES BAUERNHAUSES, LE MOURET                         | 62  |
| UMBAU EINER SCHEUNE IN ZWEI WOHN-EINHEITEN, AVRY-SUR-MATRAN | 70  |
| SANIERUNG EINES DORFZENTRUMS, CRESSIER, FREIBURG            | 78  |
| PROJEKT O, BRÜNNEN, BERN                                    | 84  |
| EIN STETIGES SPIEL                                          | 92  |
| WERKVERZEICHNIS                                             | 94  |
| BIOGRAFIEN, MITARBEITENDE                                   | 96  |
| PREISE, VORTRÄGE, AUSSTELLUNGEN, BIBLIOGRAPHIE              | 98  |
| AUTORIN, GRAFIK, FOTOGRAF, DANK                             | 100 |
| TEXTE IN FRANZÖSISCH                                        | 102 |

|                                                                     |            |
|---------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Nairi Arzoumanian</b>                                            |            |
| <b>CHILD'S PLAY</b>                                                 | <b>9</b>   |
| <b>THREE LOW-RISE HOUSES, PAMPIGNY</b>                              | <b>10</b>  |
| <b>5.5 × 5.5 PAVILIONS, PARC DU WINDIG, FRIBOURG</b>                | <b>18</b>  |
| <b>SELF-SUFFICIENT STILT HOUSE, TREYVAUX</b>                        | <b>24</b>  |
| <b>LA COLLINE CENTRE FOR THE ELDERLY AND NURSING HOME, CHEXBRES</b> | <b>30</b>  |
| <b>FOUR APARTMENT BUILDINGS IN A PARK, ALLSCHWIL</b>                | <b>38</b>  |
| <b>A SUSPENDED HALL IN LES CROPETTES, GENEVA</b>                    | <b>42</b>  |
| <b>MUNICIPAL SWIMMING POOL, SAINT-PREX</b>                          | <b>48</b>  |
| <b>RENOVATION OF BALLISWIL CASTLE, DÜDINGEN</b>                     | <b>54</b>  |
| <b>FARMHOUSE TRANSFORMATION, LE MOURET</b>                          | <b>62</b>  |
| <b>CONVERSION OF A BARN INTO TWO HOUSING UNITS, AVRY-SUR-MATRAN</b> | <b>70</b>  |
| <b>RENOVATION OF A VILLAGE CENTRE, CRESSIER, FRIBOURG</b>           | <b>78</b>  |
| <b>PROJECT O, BRÜNNEN, BERN</b>                                     | <b>84</b>  |
| <b>A CONSTANT GAME</b>                                              | <b>92</b>  |
| <b>LIST OF WORKS</b>                                                | <b>95</b>  |
| <b>BIOGRAPHIES, COLLABORATORS</b>                                   | <b>97</b>  |
| <b>PRIZES, LECTURES, EXHIBITIONS, BIBLIOGRAPHY</b>                  | <b>99</b>  |
| <b>AUTHOR, GRAPHIC DESIGN, PHOTOGRAPHER, ACKNOWLEDGEMENTS</b>       | <b>101</b> |
| <b>TEXTS IN FRENCH</b>                                              | <b>102</b> |